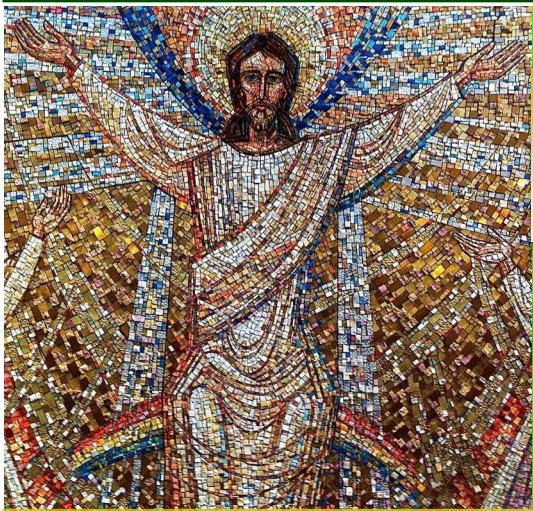


Twenty-Eighth Sunday In Ordinary Time October 11, 2020



Transfiguration Parish

www.transfigurationwauconda.com

**“Lord, It is wonderful
for us to be here...”**

—Matthew 17:4

Stick together. Love each other, and together: look to Jesus in prayer.

Parish Mission Statement



We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through Prayer, Education, Service and Social Activities.



**“ I can do all things in him
who strengthens me.”**

PHILIPPIANS 4:13



TRANSFIGURATION PARISH ✤ 348 MILL STREET ✤ WAUCONDA ✤ ILLINOIS ✤ 847·526·2400

Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time



Is 25: 6-10A || Phil 4: 12-14, 19-20 || Mt 22: 1-10

GROW

AS A DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

I would guess we've all experienced lean times along with better times. Ramen noodles and boxed mac and cheese in college, fine dining with "rich food and choice wines" once we got real jobs, then back to pizza and beer when balancing school tuition, car payments, and kids' growing feet. Paul has seen it all and much worse; after all, he is writing from a prison cell! Yet, rather than focus on his own troubles, he expresses gratitude for the support of the Philippians and assures them that God will provide. Paul is not writing about food, fine wine, or financial security, but the "glorious riches in Christ Jesus." No matter our circumstances, we, too, can trust that God will give us what we need.

GO

EVANGELIZE | PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

Imagine Paul, stuck in a prison cell – hungry, thirsty, and probably in pain. And yet he seeks to bolster the Philippian Church, assuring them, "I can do all things in him who strengthens me," and thanking them: "Still, it was kind of you to share in my distress." What a powerful faith, and a witness to gratitude of God's gifts – including the gift of people who love us. I've been fortunate to have met people who, facing a chronic disease, the loss of a loved one, or physical challenges, still seem to be looking out for everyone else. Nearly to a person, they say they draw on their faith – and I've had the rare opportunity to hear their stories as an editor for a Catholic magazine. They inspire me to keep talking to God every day, so when that next challenge comes – and it will – I, too, can turn to my faith for strength. And it doesn't stop there. By our example, we can accompany those around us as they carry their burdens, assuring them that they don't face their trials alone.

ACTION

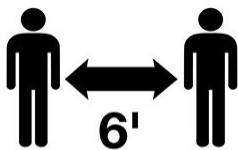
St. Paul says: "I can do all things in him who strengthens me." Keep a gratitude journal and write down the ways God has provided for you. Thank God, and then reach out and thank the people who have supported you when things got tough.

SAFETY FIRST

Please...



**Sanitize your hands.
Wash your hands often
with soap and water
for 20 seconds.**



**Maintain
social distance
of 6 ft apart**



**Wear masks. Do not
touch your eyes,
nose, and mouth.**

**STAY HOME WHEN YOU ARE SICK,
EXCEPT TO GET MEDICAL CARE.**

SUNDAY MASS INTENTIONS

October 11, 2020

Pope Intention: We pray that by the virtue of baptism, the laity, especially women, may participate more in areas of responsibility in the Church

8:00AM: † Ann Domino
† LaVerne Richards
† Olga Kugach

10:00AM: † Doris Weismann

1:00PM: Transfiguration Parishioners and Clergy

Mass Intentions: are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

THE ORDER OF MASS

28th SUNDAY IN ORDINARY TIME

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

GREETING

Priest: In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Assembly: And with your spirit

PENITENTIAL ACT

KYRIE

GLORIA

COLLECT / OPENING PRAYER

May your grace, O Lord, we pray at all times go before us and follow after and make us always determined to carry out good works. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of the Prophet Isaiah

— Is 25: 6-10A

On this mountain the LORD of hosts will provide for all peoples a feast of rich food and choice wines, juicy, rich food and pure, choice wines. On this mountain he will destroy the veil that veils all peoples, the web that is woven over all nations; he will destroy death forever. The Lord GOD will wipe away the tears from every face; the reproach of his people he will remove from the whole earth; for the LORD has spoken. On that day it will be said: "Behold our God, to whom we looked to save us! This is the LORD for whom we looked; let us rejoice and be glad that he has saved us!" For the hand of the LORD will rest on this mountain. !

Lector: The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

A reading from the letter of Saint Paul to the Philippians

— Phil 4: 12-14, 19-20

Brothers and sisters: I know how to live in humble circumstances; I know also how to live with abundance. In every circumstance and in all things I have learned the secret of being well fed and of going hungry, of living in abundance and of being in need. I can do all things in him who strengthens me. Still, it was kind of you to share in my distress. My God will fully supply whatever you need, in accord with his glorious riches in Christ Jesus. To our God and Father, glory forever and ever. Amen.

Lector: The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION

GOSPEL

Priest: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the gospel according to Matthew

— Mat 22: 1-10

Assembly: Glory to you O Lord

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

Jesus again in reply spoke to the chief priests and elders of the people in parables, saying, "The kingdom of heaven may be likened to a king who gave a wedding feast for his son. He dispatched his servants to summon the invited guests to the feast, but they refused to come. A second time he sent other servants, saying, 'Tell those invited: "Behold, I have prepared my banquet, my calves and fattened cattle are killed, and everything is ready; come to the feast." ' Some ignored the invitation and went away, one to his farm, another to his business. The rest laid hold of his servants, mistreated them, and killed them. The king was enraged and sent his troops, destroyed those murderers, and burned their city. Then he said to his servants, 'The feast is ready, but those who were invited were not worthy to come. Go out, therefore, into the main roads and invite to the feast whomever you find.' The servants went out into the streets and gathered all they found, bad and good alike, and the hall was filled with guests."

Lector: The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ.

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

Priest: Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Accept, O Lord, the prayers of your faithful with the sacrificial offerings, That through these acts of devotedness, we may pass over to the glory of heaven. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCARISTIC PRAYER

Preface Dialogue

Priest: The Lord be with you.

Assembly: And with your spirit.

Priest: Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

HOLY, HOLY, HOLY

MEMORIAL ACCLAMATION

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

Assembly: AMEN

IV. COMMUNION RITE

PLEASE, REFRAIN FROM HOLDING HANDS DURING THE LORD'S PRAYER.

THE LORD'S PRAYER

Priest: At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Then the Priest says: Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Priest: Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: AMEN

Priest: The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your spirit.

Priest: Let us offer each other a sign of peace.

At this moment, we all offer one another a sign of peace that expresses communion and charity.

PLEASE, REFRAIN FROM PHYSICAL CONTACT DURING THE SIGN OF PEACE

NOTE: the Sign of Peace can be exchanged without physical contact)

LAMB OF GOD

INVITATION TO COMMUNION

Priest: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

GIVEN THE FREQUENCY OF DIRECT CONTACT WITH SALIVA IN THE DISTRIBUTION OF HOLY COMMUNION ON THE TONGUE, EACH INDIVIDUAL MUST RECEIVE HOLY COMMUNION REVERENTLY IN OPEN HANDS FOR THE TIME BEING.

PRAYER AFTER COMMUNION

We entreat your majesty most humbly, O Lord, that, as you feed us with the nourishment which comes from the most holy Body and Blood of your Son, so you may make us sharers of his divine nature. Who lives and reigns for ever and ever.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

Priest: The Lord be with you.

Assembly: And with your spirit

Priest: May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest: Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.



**May the LORD
bless your
WEEK and,
SEE YOU
next Weekend!**

READINGS & MASS INTENTIONS OF THE WEEK

INTENCIÓNES Y LECTURAS DE LA SEMANA MSZE ŚW. W TYGODNIU

Monday, October 12-Weekday

✖ Gal 4: 22-24, 26-27, 31—5:1 / Lk 11: 29-32

Tuesday, October 13-Weekday

✖ Gal 5:1-6 / Lk 11: 37-41

8:00 am † LaVerne Richards

Wednesday, October 14-St. Callistus

✖ Gal 5: 18-25/ LK 11: 42-46

8:00 am For the Souls in Purgatory

Thursday, October 15– St. Teresa of Jesus

✖ Eph 1: 1-10 / LK 11: 47-54

8:00 am † Luciano Bejelia Sr.

Friday, October 16-St. Hedwig

✖ Eph 1: 11-14 / Lk 12: 1-7

8:00 am † Dolores Miller

Saturday, October 17– Weekday

✖ Eph 1: 15-23 / LK 12: 8-12

RSVP for Mass at

<https://www.eventbrite.com/o/transfiguration-parish-30464549460>



eventbrite

Reserva tus boletos para las Misas en el App

<https://www.eventbrite.com/o/transfiguration-parish-30464549460>

Parish Announcements

ANNUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

OCTOBER RESPECT LIFE MONTH:

Sanitized baby bottles are available for the Aid for Women collection. All funds collected will help support the pro-life work of Aid for Women of Northern Lake County, a non-profit organization that helps save babies and moms from abortion, serving families since 1983.

PARISH OFFICE:

The Parish Office will temporarily close on October 13, 2020 from 10:00am to 10:30am for staff meeting.

COMMUNION SERVICES:

MONDAY AND SATURDAY COMMUNION SERVICES have resumed. These services have been added to Eventbrite. Don't forget to make your reservations.

RITE of CHRISTIAN INITIATION for ADULTS (RCIA):

This formation process is for adults over the age of 18 that wish to become Catholic or complete their sacraments. Due to COVID 19, meetings will take place electronically until in person gatherings can be held. Please contact Vicki Peloquin at 847-997-7350 for more information.

MEETING RESUMPTION:

Many in person meetings are currently suspended due to COVID 19. Please contact Kathie at the Parish Office (847)526-2400 to discuss protocols for the resumption of meetings. We thank you for your continued patience and understanding as we move towards safely opening the parish more fully.

Church Reopening 4:00pm:

We still need 3 Reopening Team members in order to fill all the required roles and open the 4 pm Saturday mass. Please email the parish office: transfiguration-mill@archchicago.org if you can help.

Parish Registration/Envelopes:

Are you temporarily away during the colder months? If so, please contact Kathie in the Parish Office to advise us of the date range. We will suspend postal mail and envelopes for your family during that time which saves time and valuable resources. Email: Transfiguration-Mill@archchicago.org or call 847-526-2400 ext. 245.

STEWARSHIP

SOMOS DISCIPULOS COMPROMETIDOS
DZIELENIE SIĘ DARAMI



Gracias ! Dziękuję Ci !

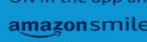
I just want to take this opportunity to thank all of you – our caring, committed parishioners for your financial support always, and especially during these last several months. In these unprecedented times, you have taken the time to donate at church, through Give Central and by mailing or dropping off your donations. We truly are blessed to have such a wonderful Transfiguration family.

Solo quiero aprovechar esta oportunidad para agradecerles a todos ustedes, nuestros parroquianos comprometidos y afectuosos por su apoyo financiero siempre, y especialmente durante estos últimos meses. En estos tiempos sin precedentes, se ha tomado el tiempo de donar en la Iglesia, a través de la central de donaciones y enviando o entregando sus donaciones. Realmente tenemos la bendición de tener una familia de Transfiguraciones tan maravillosa.

Chciałbym tylko skorzystać z okazji, aby podziękować Wam wszystkim - naszym troskliwym, zaangażowanym parafianom za wasze wsparcie finansowe zawsze, a zwłaszcza podczas tych ostatnich kilku miesięcy. W tych bezprecedensowych czasach poświęciliście trochę czasu, aby przekazać darowizny w kościele, poprzez centralne przekazywanie datków oraz wysyłanie lub dostarczanie datków. Naprawdę jesteśmy błogosławieni, że mamy tak wspaniałą rodzinę Przemienienia Pańskiego.

Prime Day is here
Shop your favorite deals at
smile.amazon.com or with AmazonSmile
ON in the app and Amazon donates

School of Religion

CATECISMO

KATECHEZA

Confirmation students from 2019-2020 school year at the 2019 Confirmation Retreat.



IT'S THAT TIME AGAIN!!

NEWSPAPERS NEEDED! The School of Religion is accepting donations of clean newspapers (no glossies) for our upcoming Confirmation Retreat. Please bring your newspapers to the church Gathering Place or the School of Religion before November 1st.



Our seventh graders played sacrament BINGO and made games based on the sacraments during religion class. They are learning about the sacraments in fun and creative ways.



Frassati Catholic Academy
316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084
For more information call 847-526-6311 or email
tkleckner@frassaticatholicacademy.org
frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:
[@frassatieagles](http://frassatieagles)

Pray List for the Sick

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Helen Blair, Mitch & Joann Bienkowski, Charles Buntenbach, Dennis Bechtel, Debi Buerger, David Burton, David Birks, David Blaszak, Constance Cotsiomitis, Civik Family, Betsy C., Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Helen Fritz, Phyllis Finnegan, Arlene Fulara, Rose Galluzzo, Don Gragnani, Rose Gilligan, Del Hasse, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Baby Emma Jaglowski, Helen Jakubek, John Kapcia, Linda Korona, Michael Krdczyk, Ava Rae Loth, Donna Lesczynski, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arm's Residents, Deann Meagher, Ed McGinty, Brian McGinty, Don Martel, Mueller Family, Lynn Napoli, Dc. Feliks Pezowicz, Georgia Pastirik Rae Poklenkowski, Cathy Polnau, Sharon Powderly, Sandra Pardo, Hunter Polnau, Glenn Reckwerdt, Audrey Raclaw, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Jeremiah Riordan, Bill Scholla, Ed & Jan Stepek, Ellen Sherwin, Timothy Sammons, Corina Smith, Scherer Family, Sperka Family, Fr. Piotr Samborski, Carol Thomas, Diane Thelen, Julie Utley, Kiersten Upton, Alba Wolk, Eileen Woods, Chuck Woods, Phyllis Williams, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Dee Wolf, Paula Watson, Zimmerman Family, William Ziegler, Anita & Ed Zabielski, Doug Zamiski, All who are recovering from Covid-19, All in the Service to our Country, For all those in detention center

Please review the prayer list. We appreciate monthly updates for anyone that is listed. Contact the Parish Office at 847-526-2400 if a name needs to be retained.



Pray for the new Baptized

RECIEN BAUTIZADOS

NOWO OCHRZCZENI

Let's welcome the newly baptized to our parish!

October 11, 2020

Pedro Landa Mujica

Child of : Mario & Flaviana

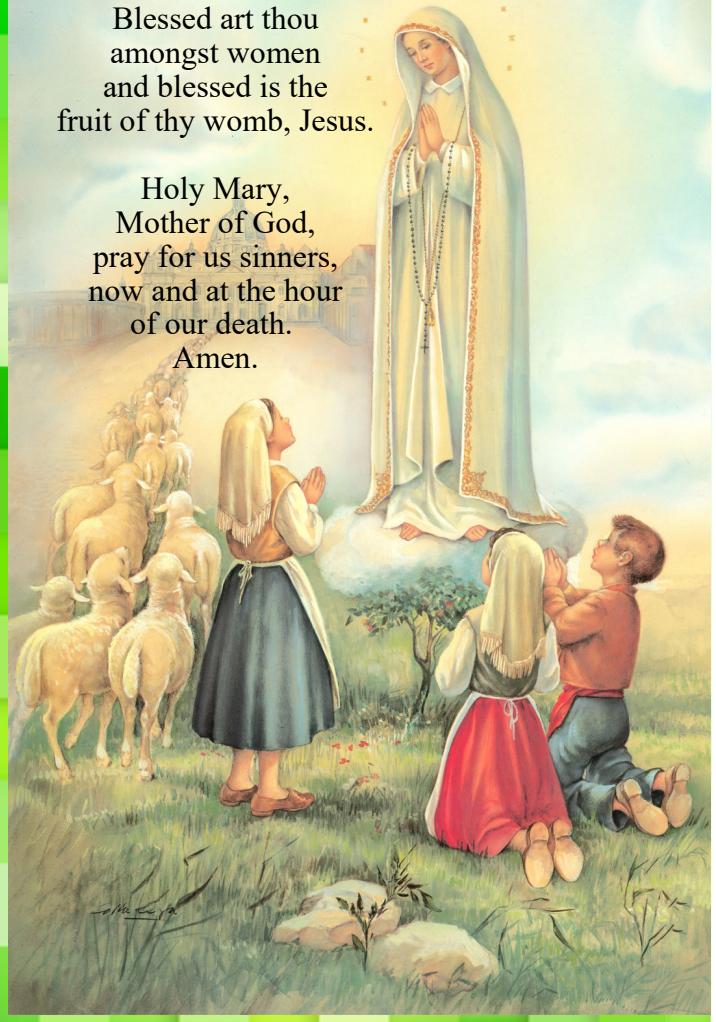
You are now God's children...

1John 3:1

Hail, Mary, full of grace,
the Lord is with thee.

Blessed art thou
amongst women
and blessed is the
fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners,
now and at the hour
of our death.
Amen.



XXVIII DOMINGO ORDINARIO



Is 25, 6-10A || Fil 4, 12-14, 19-20 || Mt 22, 1-10

CRECER

COMO DISCIPULOS | ORAMOS, ESTUDIAMOS, SERVIMOS

Supongo que todos hemos experimentado tiempos difíciles junto con tiempos mejores. Sopas Maruchan, cenas elegantes con "comida rica y vinos selectos" una vez que conseguimos trabajos reales, luego volvemos a la pizza y la cerveza para equilibrar la matrícula escolar, los pagos del automóvil y los pies en crecimiento de los niños. Paul lo ha visto todo y mucho peor; después de todo, ¡está escribiendo desde una celda de prisión! Sin embargo, en lugar de centrarse en sus propios problemas, expresa gratitud por el apoyo de los filipenses y les asegura que Dios proveerá. Pablo no está escribiendo sobre comida, buen vino o seguridad financiera, sino las "gloriosas riquezas en Cristo Jesús". Independientemente de nuestras circunstancias, nosotros también podemos confiar en que Dios nos dará lo que necesitamos.

MISIÓN

EVANGELIZAMOS | ORANDO, DANDO TESTIMONIO, ACOMPAÑANDO

Imagínese a Paul, atrapado en una celda de prisión, hambriento, sediento y probablemente con dolor. Y, sin embargo, busca fortalecer a la Iglesia de Filipos, asegurándoles: "Todo lo puedo en Aquel que me fortalece", y agradeciéndoles: "Aún así, fue muy amable por su parte compartir mi angustia". Qué fe tan poderosa y un testimonio de gratitud por los dones de Dios, incluido el don de las personas que nos aman. He tenido la suerte de haber conocido a personas que, al enfrentar una enfermedad crónica, la pérdida de un ser querido o desafíos físicos, todavía parecen estar cuidando a todos los demás. Casi a una persona, dicen que se basan en su fe, y yo he tenido la rara oportunidad de escuchar sus historias como editor de una revista católica. Me inspiran a seguir hablando con Dios todos los días, por lo que cuando llegue el próximo desafío, y lo hará, yo también puedo recurrir a mi fe en busca de fortaleza. Y no se detiene ahí. Con nuestro ejemplo, podemos acompañar a quienes nos rodean mientras llevan sus cargas, asegurándoles que no enfrentarán sus pruebas solos.

ACCIÓN

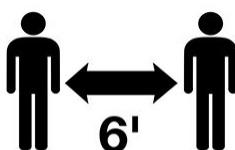
St. Pablo dice: "Todo lo puedo en aquel que me fortalece". Lleve un diario de gratitud y escriba las formas en que Dios le ha proporcionado. Agradezca a Dios y luego extienda la mano y agradezca a las personas que lo han apoyado cuando las cosas se pusieron difíciles.

¡SEGURIDAD ANTE TODO!

Por favor, acatar las siguientes medidas...



**Desinfecta tus manos.
Lávese las manos con
frecuencia con agua y
jabón durante
20 segundos.**



**Mantener la
distancia social de
6 pies de distancia**



**Usar máscara.
No toque sus ojos,
nariz y boca.**

**QUEDARSE EN CASA CUANDO ESTÉ ENFERMO
EXCEPTO PARA OBTENER ATENCIÓN MÉDICA.**

INTENCIÓNES DE LA MISA

Octubre 10, 2020

Intención del Papá: Oramos para que, en virtud del bautismo, los laicos, especialmente las mujeres, puedan participar más en las áreas de responsabilidad de la Iglesia.

6:00 PM: † Vicente Vargas
† Rogelio Palestina Mujica

Intenciones de misa: están disponibles para cualquiera que desee que sus intenciones sean recordadas en la misa. Las intenciones están disponibles para aquellos que han muerto o para alguien que está viviendo alguna dificultad o en acción de gracias. Por favor de llamar a nuestras oficinas. (847) 526-2400

Donación de \$10.00 por cada Intención

Favor de pagar en nuestras oficinas antes de la fecha de la misa de su intención.

ORDINARIO DE LA MISA

28º Domingo de Tiempo Ordinario

RITOS INICIALES

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante vosotros, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a vosotros, hermanos, que intercedáis por mí ante Dios, nuestro Señor.

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Respondemos: Amén.

KYRIE

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Lectura del libro del profeta Isaías

—Is 25, 6-10

En aquel día, el Señor del universo preparará sobre este monte un festín con platillos suculentos para todos los pueblos; un banquete con vinos exquisitos y manjares sustanciosos. Él arrancará en este monte el velo que cubre el rostro de todos los pueblos, el paño que oscurece a todas las naciones. Destruirá la muerte para siempre; el Señor Dios enjugará las lágrimas de todos los rostros y borrará de toda la tierra la afrenta de su pueblo. Así lo ha dicho el Señor. En aquel día se dirá: "Aquí está nuestro Dios, de quien esperábamos que nos salvara. Alegrémonos y gocemos con la salvación que nos trae, porque la mano del Señor reposará en este monte".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL

R: Habitaré en la casa del Señor toda la vida.

SEGUNDA LECTURA

Lectura de la carta de san Pablo a los filipenses

—Fil 4, 12-14, 19-20

Hermanos: Yo sé lo que es vivir en pobreza y también lo que es tener de sobra. Estoy acostumbrado a todo: lo mismo a comer bien que a pasar hambre; lo mismo a la abundancia que a la escasez. Todo lo puedo unido a aquel que me da fuerza. Sin embargo, han hecho bien ustedes en socorrerme, cuando me vi en dificultades.

Mi Dios, por su parte, con su infinita riqueza, remediará con esplendidez todas las necesidades de ustedes, por medio de Cristo Jesús. Gloria a Dios, nuestro Padre, por los siglos de los siglos. Amén.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALELUYA

EVANGELIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Lectura del santo Evangelio según san Mateo

—Mt 22, 1-10

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir "Gloria a ti, Señor", con tu pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente; luego en tus labios; luego en tu corazón)

En aquel tiempo, volvió Jesús a hablar en parábolas a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo, diciendo: "El Reino de los cielos es semejante a un rey que preparó un banquete de bodas para su hijo. Mandó a sus criados que llamaran a los invitados, pero éstos no quisieron ir. Envío de nuevo a otros criados que les dijeron: 'Tengo preparado el banquete; he hecho matar mis terneras y los otros animales gordos; todo está listo. Vengan a la boda'. Pero los invitados no hicieron caso. Uno se fue a su campo, otro a su negocio y los demás se les echaron encima a los criados, los insultaron y los mataron. Entonces el rey se llenó de cólera y mandó sus tropas, que dieron muerte a aquellos asesinos y prendieron fuego a la ciudad. Luego les dijo a sus criados: 'La boda está preparada; pero los que habían sido invitados no fueron dignos. Salgan, pues, a los cruces de los caminos y conviden al banquete de bodas a todos los que encuentren'. Los criados salieron a los caminos y reunieron a todos los que encontraron, malos y buenos, y la sala del banquete se llenó de convidados.

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesúis.

HOMILÍA

CREDO

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.

Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDA

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.
Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

PLEGARIA EUCARÍSTICA

ANAMNESIS

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Respondemos: Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: PADRENUESTRO...

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz os dejo, mi paz os doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

La paz del Señor esté siempre con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

En este momento, todos nos ofrecemos un signo de paz que expresa comunión y caridad.

POR FAVOR, ABSTENERSE DEL CONTACTO FÍSICO DURANTE EL SIGNO DE PAZ

CORDERO DE DIOS

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

INVITACION A COMULGAR

El Cuerpo de Cristo.

Respondemos: Amén.

DADA LA FRECUENCIA DE CONTACTO DIRECTO CON SALIVA EN LA DISTRIBUCIÓN DE LA SANTA COMUNIÓN EN LA LENGUA, CADA INDIVIDUO DEBE RECIBIR LA COMUNIÓN REVERENTEMENTE EN LA PALMA DE SUS MANOS HASTA NUEVO AVISO.

CANTO DE COMUNION

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

rito de conclusión

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre vosotros.

Respondemos: Amén.

Podéis ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.



950AM

America's Catholic Talk Radio Network

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 ✓ Police ✓ Fire
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts

GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
 EASY Set-up, NO Contract
 24/7 365 Monitoring in the USA

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

"I have peace of mind... Mom remains independent."



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

Dr. Sam
Calabrese

Dr. John
McNerney



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com

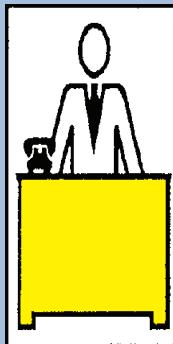
Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET

WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383



Your
ad
could
be in
this
space!



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Wauconda Door and Service
Garage Door
Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Say Good-bye to Clogged Gutters!



CALL BY 9/30 TO RECEIVE
**75% 50% OFF
LABOR***

*Does not include cost
of material.

Offer expires 9/30/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE In-home estimate!

All participants will receive a \$25 Lowe's gift card. Limit one household. Company provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must be present at time of estimate. Participants must be able to provide a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation, the pastor of the participant's church, and the pastor's spouse. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotional offer. No cash value will be provided. No cash value or cash discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 9/30/20.



• LeafGuard®
is guaranteed
never to clog
or we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.

Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
GOOD HOUSEKEEPING

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Great Clips®

563 W. Liberty St.,
Wauconda
(Near Jewel & McDonald's)

10% OFF All Hair Products

847-487-4177

OPEN 7 DAYS A WEEK

Expires 12/31/20

Limit One Coupon Per Customer



Haircuts
\$11.99
Adults
\$9.99
Kids/Senior



Cris Bimbi
815-344-6444

Mowimy po polsku

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



A Franciscan Community

Prairie Homes

Independent Apartments

Assisted Living

Skilled Nursing & Rehab

847-356-4666

Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
Est. 1892

Family Funeral Services

Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family



Douglas R. Ahlgrim

Owner & Director

Lake Zurich

415 S. Buesching Rd.

847-540-8871

www.ahlgriffss.com



MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm

847/526-6200

JOHN'S
COMPLETE AUTO SERVICE
FAMILY OWNED
SINCE '78
221 S. MAIN ST.
DOWNTOWN WAUCONDA
FREE LOANER CARS
847.526.7250

JOHNSMAIN.COM

Dobry, doświadczony dentysta w Barrington, IL

**Nowo otwarty
gabinet**



HARTdental

Dr. Agnieszki Iwaszczyszyn DMD

728 W. Northwest Hwy, Barrington, IL 60010

Tel: 847-865-4278

www.HartDentalBarrington.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

(CST 2117890-70)

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Ron Richards
RR Masonry
& Tuckpointing

Ron Richards, Owner

25825 W. Lake Street
Wauconda, IL 60084

(815) 378-6068

ronaldrichards12@comcast.net



FARMERS®

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.
Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961
E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org
—Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm
Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor
—E-mail: javila@archchicago.org
Mr. Rev. Feliks Pezowicz
Mr. Rev. Jose Mancilla
Mr. Rev. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry
—Ext. 225
—E-mail: robrien@archchicago.org
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234
—E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221
—E-mail: llugoken@archchicago.org
—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL:

Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION:

Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION:

Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY:

Tom Healy, Coordinator

—Email: healyt@hotmail.com

ANNULMENT SUPPORT:

Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: ReEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: — 6:00pm (*Español*)

Sunday: — 8:00am (*English*)

— 10:00am (*English*)

— 1:00pm (*Po Polsku*)

WEEKDAY LITURGIES

8:00am (*English*)

Tue, Wed, Thu, Fri

HOLY COMMUNION SERVICE

Monday and Saturday: -8:00am

For All Liturgies and Communion Services reservation must be made via our website, Transfiguration Facebook page or via Eventbrite, or by calling the parish office.

School Masses Thursday at 9:15am (only when school is in session)

Mass only attended for Students and Faculty of Frassati Academy. NO reservation are given for this mass during Covid protocols

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERN RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

AI-Anon or AI-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line